

Rückenpolster Back rest

Topcase Xplorer 45
Topcase Alu Standard 35

Topcase Xceed



Artikel Nr.: / Item-no.:

700315

Artikel Nr.: / Item-no.:

700322

DE INHALT
GB CONTENTS

- 1 Rückenpolster
- 1 Schraubensatz, bestehend aus:
 - 2 selbstsichernde Mutter M6
 - 2 Abdeckkappen M6
 - 2 Dichtscheiben ø6,4 ø18 x 2,5mm

Notwendige Werkzeuge:

Gabel-Ringschlüssel 10
Bohrer ø3, Bohrer ø7
Bohrmaschine

- 1 Back rest
- 1 Screw kit:
 - 2 self lock nut M6
 - 2 plastic cap M6
 - 2 sealing disc ø6,4 ø18 x 2,5mm

Tools required:

Wrench 10
Driller ø3, Driller ø7
Drilling machine

Vorbereitung:

Bohrschablone ausschneiden und wie gezeigt anlegen und die beiden Bohrungen mit dem Bohrer ø3mm vorbohren. Die Bohrungen mit dem Rückenpolster kontrollieren und ggf. korrigieren. Bohrungen auf ø7mm aufbohren.

Montage des Rückenpolsters:

Das Rückenpolster durch die Bohrungen stecken und von der Innenseite mit den Dichtscheiben (gummierte Seite auf Topcase-Innenseite) und den selbstsichernden Muttern M6 verschrauben. Die Muttern mit den Kunststoffkappen M6 abdecken.

Preparing:

Cut out the enclosed drilling template. Place it at the case as indicated in the picture. First, pre-drill 2 holes into the cover of the Topcase at the marked points using a ø3 mm drill.

Check the holes with the back rest and correct if necessary. Drill holes on ø7mm.

Fastening of the back rest:

insert the back rest through the holes and fix it from the inside with the seal discs (rubber side inside topcase) and the self-lock nuts M6. Cover the nuts with plastic caps M6.



DE ACHTUNG
GB CAUTION

Nach der Montage alle Verschraubungen auf festen Sitz kontrollieren ! Abgebaute Teile wieder montieren. Bitte beachten Sie unsere beigefügten Serviceinformationen.

Control all screw connections after the assembling for tightness! Reassemble the dismantled parts. Please notice our enclosed service information.

Weiteres Zubehör auf unsere Homepage. More accessories: see our homepage.



Hepco & Becker GmbH
An der Steinmauer 6
D-66955 Pirmasens
Germany

Tel.: +49 (0)6331 - 1453 - 100
Fax: +49 (0)6331 - 1453 - 120
eMail: vertrieb@hepco-becker.de
www.hepco-becker.de

Topcase Alu Standard 35

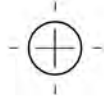


Vor dem Bohren kontrollieren !
Control dimension before drilling !

Kofferscharnier
LINKS
Hinge left



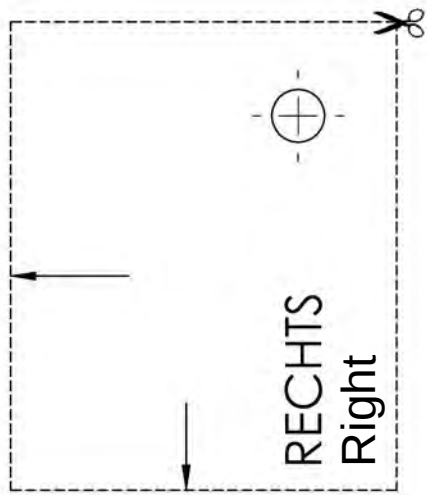
Kofferscharnier
RECHTS
Hinge right



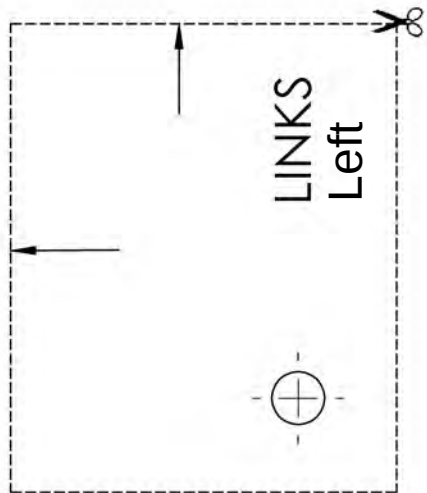
Unten/Down



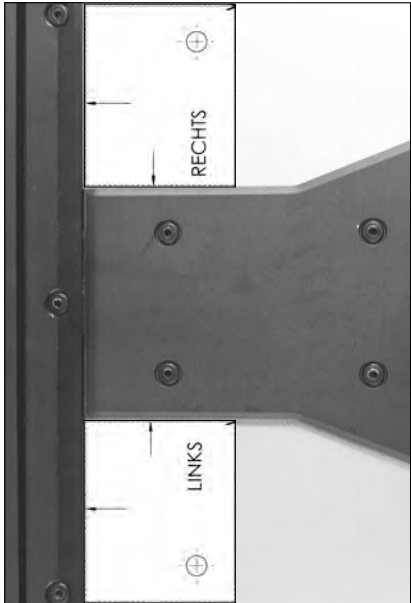
Topcase Xplorer / Xceed



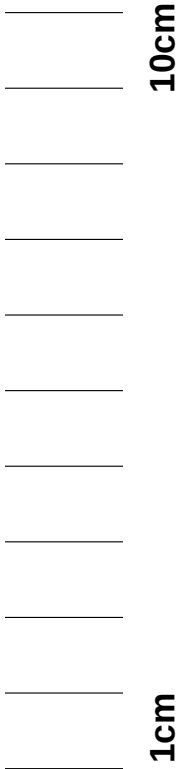
XPLORER



XCEED



Unten/Down



Vor dem Bohren kontrollieren !
Control dimension before drilling !

